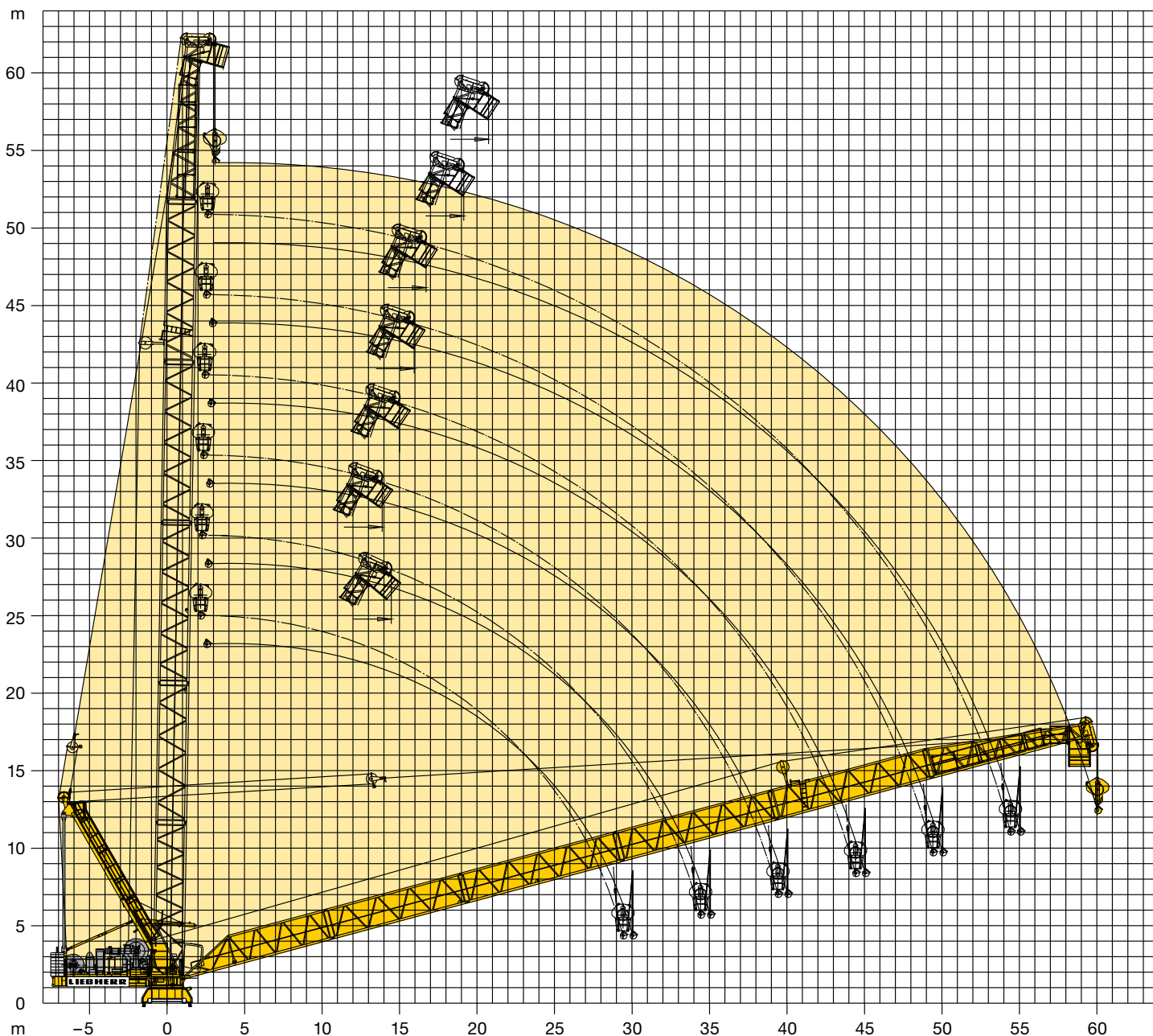
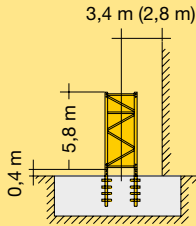
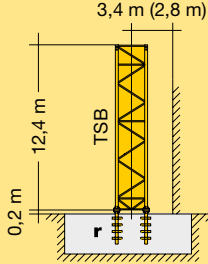




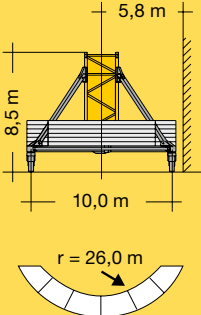
Minimum Ausladung außer Betrieb/Minimum radius out of operation/Portée minimum hors service/Sbraccio minimo fuori servizio/Alcance mínimo fuera de servicio/Alcance mínimo fora de operação/Минимальный вылет вне работы

Ausleger (m) Jib/Flèche/ Braccio/Pluma/ Lança/Стрела	Außerbetriebsstellung (α°) Out-of-operation position Position hors service Posizione fuori servizio Posición externa de la empresa Posição fora de operação Положение вне работы		
355 IC 24 HC 420 24 HC 630	α	$\downarrow$ (m)	$\varnothing$ (m)
60	72°	20,7	–
55	72°	19,1	18,6
50	73°	16,7	16,2
45	72°	15,9	15,4
40	71°	15,0	14,5
35	70°	13,9	13,4
30	65°	14,6	14,1

		24 HC 420 / 24 HC 630											
		LN 303											
		Ausleger / Jib / Flèche / Braccio / Pluma / Lança / Стрела											
5,8 m	5,8 m + 2,9 m	30,0 m	35,0 m	40,0 m	45,0 m 50,0 m	55,0 m	60,0 m	30,0 m	35,0 m	40,0 m	45,0 m 50,0 m	55,0 m	60,0 m
12		70,0 ¹⁾⁸⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	11 + 1	67,1 ¹⁾⁷⁾	67,1 ¹⁾⁸⁾	—	—	—	—	79,3 ¹⁾⁸⁾	—	—	—	—	—
11		64,2 ¹⁾⁷⁾	64,2 ¹⁾⁷⁾	64,2 ¹⁾⁷⁾	—	—	—	76,4 ¹⁾⁷⁾	76,4 ¹⁾⁸⁾	—	—	—	—
	10 + 1	61,3 ¹⁾⁶⁾	61,3 ¹⁾⁶⁾	61,3 ¹⁾⁷⁾	61,3 ¹⁾⁷⁾	—	—	73,5 ¹⁾⁷⁾	73,5 ¹⁾⁷⁾	73,5 ¹⁾⁷⁾	—	—	—
10		58,4 ¹⁾⁵⁾	58,4 ¹⁾⁶⁾	58,4 ¹⁾⁶⁾	58,4 ¹⁾⁶⁾	58,4 ¹⁾⁶⁾	—	70,6 ¹⁾⁶⁾	70,6 ¹⁾⁶⁾	70,6 ¹⁾⁶⁾	70,6 ¹⁾⁷⁾	—	—
	9 + 1	55,5 ¹⁾⁵⁾	55,5 ¹⁾⁵⁾	55,5 ¹⁾⁵⁾	55,5 ¹⁾⁶⁾	55,5 ¹⁾⁵⁾	55,5 ¹⁾⁵⁾	—	67,7 ¹⁾⁶⁾	67,7 ¹⁾⁶⁾	67,7 ¹⁾⁶⁾	67,7 ¹⁾⁶⁾	—
9		52,6 ¹⁾⁴⁾	52,6 ¹⁾⁴⁾	52,6 ¹⁾⁵⁾	52,6 ¹⁾⁵⁾	52,6 ¹⁾⁵⁾	52,6 ¹⁾⁵⁾	—	—	64,8 ¹⁾⁵⁾	64,8 ¹⁾⁵⁾	64,8 ¹⁾⁵⁾	64,8 ¹⁾⁵⁾
	8 + 1	49,7 ¹⁾³⁾	49,7 ¹⁾⁴⁾	49,7 ¹⁾⁴⁾	49,7 ¹⁾⁴⁾	49,7 ¹⁾⁴⁾	49,7 ¹⁾⁴⁾	—	—	—	61,9 ¹⁾⁵⁾	61,9 ¹⁾⁵⁾	61,9 ¹⁾⁴⁾
8		46,8 ¹⁾³⁾	46,8 ¹⁾³⁾	46,8 ¹⁾³⁾	46,8 ¹⁾⁴⁾	46,8 ¹⁾⁴⁾	46,8 ¹⁾³⁾	—	—	—	—	59,0 ¹⁾⁴⁾	59,0 ¹⁾⁴⁾
	7 + 1	43,9 ¹⁾²⁾	43,9 ¹⁾²⁾	43,9 ¹⁾³⁾	43,9 ¹⁾³⁾	43,9 ¹⁾³⁾	43,9 ¹⁾³⁾	—	—	—	—	—	56,1 ¹⁾³⁾
7		41,0 ¹⁾¹⁾	41,0 ¹⁾²⁾	41,0 ¹⁾²⁾	41,0 ¹⁾²⁾	41,0 ¹⁾²⁾	41,0 ¹⁾²⁾	—	—	—	—	—	—
	6 + 1	38,1 ¹⁾¹⁾	38,1 ¹⁾¹⁾	38,1 ¹⁾¹⁾	38,1 ¹⁾²⁾	38,1 ¹⁾²⁾	38,1 ¹⁾¹⁾	—	—	—	—	—	—
6		35,2 ¹⁾	35,2 ¹⁾¹⁾	35,2 ¹⁾¹⁾	35,2 ¹⁾¹⁾	35,2 ¹⁾¹⁾	35,2 ¹⁾¹⁾	—	—	—	—	—	—
	5 + 1	32,3	32,3	32,3 ¹⁾	32,3 ¹⁾	32,3 ¹⁾	32,3 ¹⁾	—	—	—	—	—	—
5		29,4	29,4	29,4	29,4	29,4	29,4	—	—	—	—	—	—
	4 + 1	26,5	26,5	26,5	26,5	26,5	26,5	—	—	—	—	—	—
4		23,6	23,6	23,6	23,6	23,6	23,6	—	—	—	—	—	—
	3 + 1	20,7	20,7	20,7	20,7	20,7	20,7	—	—	—	—	—	—
3		17,8	17,8	17,8	17,8	17,8	17,8	—	—	—	—	—	—
	2 + 1	14,9	14,9	14,9	14,9	14,9	14,9	—	—	—	—	—	—
2		12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	—	—	—	—	—	—
	1 + 1	9,1	9,1	9,1	9,1	9,1	9,1	—	—	—	—	—	—
1		6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	—	—	—	—	—	—
	0 + 1	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	—	—	—	—	—	—
0		0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	—	—	—	—	—	—
		m						m					
													
		24 HC 420 FA / 24 HC 630 FA						24 HC 630 FAr					

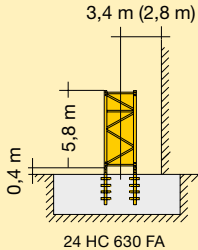
Turmstücke 24 HC 630 müssen am Turmfuß eingebaut werden. Details siehe Bedienungsanleitung. / Tower sections 24 HC 630 must be installed on the tower base. See operating manual for further details. / Les éléments de mât 24 HC 630 doivent être montés en pied de grue. Voir les détails dans les instructions d'emploi. / Elementi torre 24 HC 630 devono essere montati alla base torre. Si veda il manuale istruzioni per i dettagli. / Los tramos torre de la 24 HC 630 tienen que ser montados en el pie de torre. Más detalles en las instrucciones de montaje. / Segmentos de torre 24 HC 630 devem ser instalados sobre o segmento base. Para mais detalhes consultar manual de instrução. / Башенные секции 24 HC 630 должны монтироваться в основании башни. Подробную информацию смотри в инструкции по эксплуатации.

- *)  **1) 1 x 24 HC 630 TS-0580c** **Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage.** / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell' edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.
- 2) 2 x 24 HC 630 TS-0580c**
- 3) 3 x 24 HC 630 TS-0580c**
- 4) 4 x 24 HC 630 TS-0580c**
- 5) 5 x 24 HC 630 TS-0580c**
- 6) 6 x 24 HC 630 TS-0580c**
- 7) 7 x 24 HC 630 TS-0580c**
- 8) 8 x 24 HC 630 TS-0580c**
- r = verstärkt / reinforced / renforcé / rinforzato / reforzado / reforçado / усиленный**

		24 HC 630						
		LN 303						
		Ausleger / Jib / Flèche / Braccio / Pluma / Lança / Стрела						
5,8 m	5,8 m + 2,9 m	30,0 m	35,0 m	40,0 m	45,0 m	50,0 m	55,0 m	60,0 m
11		72,3 ^{*)}	—	—	—	—	—	—
10	10 + 1	69,4	69,4 ^{*)}	—	—	—	—	—
	9 + 1	66,5	66,5	66,5 ^{*)}	—	—	—	—
9		63,6	63,6	63,6	63,6 ^{*)}	—	—	—
	8 + 1	60,7	60,7	60,7	60,7	60,7 ^{*)}	—	—
8		57,8	57,8	57,8	57,8	57,8	—	—
	7 + 1	54,9	54,9	54,9	54,9	54,9	54,9 ^{*)}	—
7		52,0	52,0	52,0	52,0	52,0	52,0	—
	6 + 1	49,1	49,1	49,1	49,1	49,1	49,1	49,1 ^{*)}
6		46,2	46,2	46,2	46,2	46,2	46,2	46,2
	5 + 1	43,3	43,3	43,3	43,3	43,3	43,3	43,3
5		40,4	40,4	40,4	40,4	40,4	40,4	40,4
	4 + 1	37,5	37,5	37,5	37,5	37,5	37,5	37,5
4		34,6	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6
	3 + 1	31,7	31,7	31,7	31,7	31,7	31,7	31,7
3		28,8	28,8	28,8	28,8	28,8	28,8	28,8
	2 + 1	25,9	25,9	25,9	25,9	25,9	25,9	25,9
2		23,0	23,0	23,0	23,0	23,0	23,0	23,0
	1 + 1	20,1	20,1	20,1	20,1	20,1	20,1	20,1
1		17,2	17,2	17,2	17,2	17,2	17,2	17,2
	0	14,3	14,3	14,3	14,3	14,3	14,3	14,3
0	0	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5
		m						
								
		24 HC 630 UC-1000m						



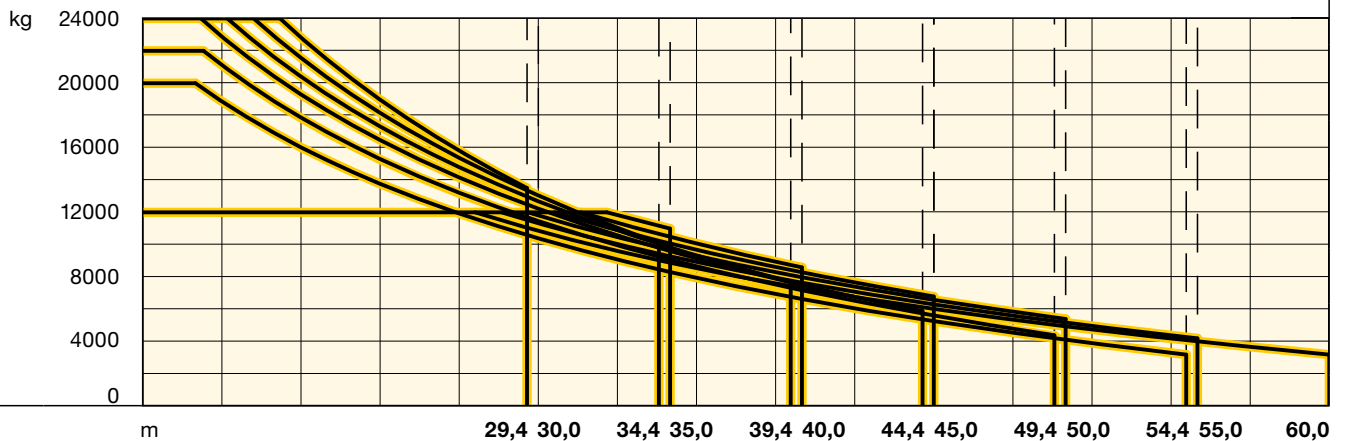
^{*)} Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell' edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.

	LN 303 355 IC			
	Ausleger / Jib / Flèche / Braccio / Pluma / Lança / Стрела			
	30,0 m	45,0 m		
5,8 m	35,0 m	50,0 m		
	40,0 m	55,0 m	60,0 m	
9	52,6 ^{*)}	—	—	
8	46,8	46,8 ^{*)}	—	
7	41,0	41,0	41,0 ^{*)}	
6	35,2	35,2	35,2	
5	29,4	29,4	29,4	
4	23,6	23,6	23,6	
3	17,8	17,8	17,8	
2	12,0	12,0	12,0	
1	6,2	6,2	6,2	
0	0,4	0,4	0,4	
				



Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell' edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.

m		m/kg	m/kg										
			18,0	21,0	24,0	27,0	30,0	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0
60,0		3,1 – 27,6 12000	12000	12000	12000	12000	10850	8880	7310	6020	4940	4010	3200
55,0		3,0 – 28,6 12000	12000	12000	12000	12000	11320	9270	7640	6300	5170	4200	
		2,7 – 17,0 20000	18870	16020	13770	11930	10390	8300	6640	5260	4110	54,5 m 3200	
50,0		3,0 – 29,6 12000	12000	12000	12000	12000	11800	9670	7980	6590	5400		
		2,6 – 17,3 22000	21110	17870	15300	13210	11460	9080	7180	5610	49,5 m 4400		
45,0		2,9 – 30,6 12000	12000	12000	12000	12000	12000	10060	8280	6800			
		2,5 – 17,2 24000	22870	19300	16470	14160	12220	9600	7500	44,5 m 5900			
40,0		2,8 – 31,6 12000	12000	12000	12000	12000	12000	10480	8600				
		2,4 – 18,2 24000	24000	20400	17310	14800	12690	9820	39,5 m 7700				
35,0		2,7 – 32,6 12000	12000	12000	12000	12000	12000	11000					
		2,3 – 19,2 24000	24000	21550	18150	15370	13040	34,5 m 10100					
30,0		2,6 – 30,0 12000	12000	12000	12000	12000	12000						
		2,2 – 20,2 24000	24000	22820	18970	15820	29,5 m 13500						



Tragfähigkeiten gültig bis 100 m Hubhöhe. Über 100 m Hubhöhe reduziert sich die Tragfähigkeit um das zusätzliche Seilgewicht. / Lifting capacities valid up to 100 m hoisting height. Over 100 m hoisting height, the lifting capacity is reduced by the additional rope weight. / Capacités de levage valables jusqu'à 100 m de hauteur sous crochet. Au-dessus de 100 m de hauteur sous crochet, la capacité de levage est réduite du poids de câble supplémentaire. / Portate valide fino a 100 d'altezza di sollevamento. Oltre i 100 m si riduce la portata causa il peso addizionale della fune. / Cargas válidas hasta altura de 100 m. Por encima de los 100 m se reduce la carga por el peso adicional del cable. / Cargas válidas até à altura de 100 m. Para além dos 100 m, reduz-se a carga pelo peso adicional do cabo. / Грузоподъемность действительна до 100 м высоты подъема. Свыше 100 м высоты подъема грузоподъемность сокращается на вес дополнительного каната.